

CAVELIER

ABOGADOS

www.cavelier.com
cavelier@cavelier.com

EDIFICIO SISKI
CARRERA 4 No. 72 - 35
BOGOTA 8, COLOMBIA

134/135
Teléfono: (57-1) 347 3611
Telefax: (57-1) 211 8650
(57-1) 540 0860
Fax in U.S.A.: (1-305) 381 9660

Señora Jefe de la
DIVISION DE NUEVAS CREACIONES
Superintendencia de Industria y Comercio
E. S. D.

SUPERINDUSTRIA Y COMERCIO

Radicacion : 05128634 00000001 Folios: 7
Fecha (AND): 2006-03-09 17:03:26
Tramite : 011 PCT-PATENT 378 FASE NACI 329 COMPLEME
Dependencia: 2020 DIVISION DE NUEVAS CREACIONES

Trámite : 011

Evento : 379

Actuación: 329

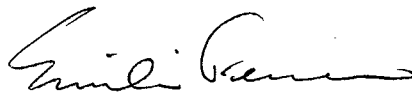
Referencia : Expediente No. 05.128.684
Asunto : Solicitud de patente para
TRIAZOLOPIRIMIDINAS
Solicitante : BAYER CROPSCIENCE AG
Fecha de solicitud: 21 de diciembre 2005

Yo, Emilio FERRERO, obrando como apoderado del solicitante en el asunto identificado en la referencia, atentamente presento junto con este escrito el siguiente documento:

1. Documento de cesión mediante el cual los inventores ceden la invención **TRIAZOLOPIRIMIDINAS** a favor de **BAYER CROPSCIENCE AG**, debidamente legalizado por Apostilla junto con su respectiva traducción oficial.

Toda vez que de esta manera quedan satisfechos todos los requisitos formales de la presente solicitud de patente, atentamente solicito que se ordene su publicación en la Gaceta de la Propiedad Industrial.

Bogotá, 09 MAR. 2006
Señora Jefe,



EMILIO FERRERO

T.P.A. No. 31.929

007 COLO 13549 841 042 6
FCC/FCC/ID-000348/WPC13549

Yo, (Nosotros), abajo firmado(s)

I (We), the undersigned,

1) Olaf Gebauer 2) Oliver Guth
3) Ulrich Heinemann 4) Jörg Nico Greul
5) Stefan Herrmann 6) Herbert Gayer
7) Hans-Ludwig Elbe 8) Stefan Hillebrand
9) Ulrike Wachendorff-Neumann
10) Peter Dahmen 11) Karl-Heinz Kuck

domiciliado(s) en

of

1)-6), 8)-11)
c/o Bayer CropScience AG,
Alfred-Nobel-Str. 50,
40789 Monheim, Germany
7) Dasnöckel 59, 42329 Wuppertal, Germany

declaro(amos) bajo juramento ser
único(s) y verdadero(s) inventor(es)
de la invención:

state(s) under oath to be sole and
true inventor(s) of the invention

Triazolpirimidinas

TRIAZOLOPYRIMIDINES

declaro(amos) así mismo que cedo(emos)
y transfiero(erimos), sin limitación,
a favor de la sociedad

state as well, that assign, without
reservations or limitations in
favour of

Bayer CropScience AG

Bayer CropScience AG

constituída y existente de conformidad
con las leyes de

a corporation constituted and existing
in conformity with the laws of

Alemania

Germany

domiciliada en

domiciled in

*Alfred-Nobel Str. 50, 40789
Monheim, Alemania*

Alfred-Nobel-Str. 50, 40789 Monheim,
Germany

todos los derechos inherentes a
dicha invención y que la citada
Compañía queda facultada para
solicitar en su nombre la patente
correspondiente en la República de
Colombia

all rights inherent to said invention
and that the above mentioned company
hereby is enabled to apply, in its
name, for the corresponding patent
in the Republic of Colombia.

Dado y firmado hoy / Given and signed this
en/in

1) *[Signature]* 2) *[Signature]*
3) *[Signature]* 4) *[Signature]*
5) *[Signature]* 6) *[Signature]*

7)

Naim Y. Kim

8)

S. H. Alb

9)

Minnie Reddick

10)

Pete Dan

11)

Karl Heinz Kott

136 :
137

AUTENTICACION NOTARIAL (INDIVIDUO)

NOTARIAL AUTHENTICATION (INDIVIDUAL)

A los dias del mes de

On this day of

20

20

ante mí, Notario Público de

before me, a Notary Public of

compareció(eron) personalmente

personally appeared

a quien(es) doy fe de conocer y me
consta que es(son) la(s) persona(s)
firmante(s) del documento que precede,
y quien(es) tiene(n) capacidad legal
para otorgarlo.

to me known, an known to me to be the
person(s) who executed that foregoing
document, and who has(have) legal
capacity to execute it.

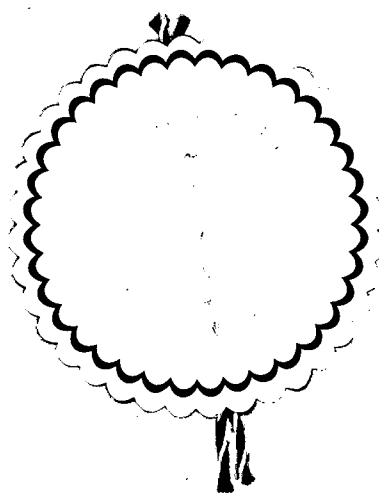
B8 137

Ich beglaube die vor mir vollzogenen Unterschriften von :

1. Herrn Olaf Gebauer, geschäftsansässig Alfred-Nobel-Straße 50 in 40789 Monheim, Germany,
2. Herrn Oliver Guth, geschäftsansässig Alfred-Nobel-Straße 50 in 40789 Monheim, Germany,
3. Herrn Ulrich Heinemann, geschäftsansässig Alfred-Nobel-Straße 50 in 40789 Monheim, Germany,
4. Herrn Jörg Nico Greul, geschäftsansässig Alfred-Nobel-Straße 50 in 40789 Monheim, Germany,
5. Herrn Stefan Herrmann, geschäftsansässig Alfred-Nobel-Straße 50 in 40789 Monheim, Germany,
6. Herrn Herbert Gayer, geschäftsansässig Alfred-Nobel-Straße 50 in 40789 Monheim, Germany,
7. Herrn Hans-Ludwig Elbe, wohnhaft Dasnöckel 59, 42329 Wuppertal, Germany,
8. Herrn Stefan Hillebrand, geschäftsansässig Alfred-Nobel-Straße 50 in 40789 Monheim, Germany,
9. Frau Ulrike Wachendorff-Neumann, geschäftsansässig Alfred-Nobel-Straße 50 in 40789 Monheim, Germany,
10. Herrn Peter Dahmen, geschäftsansässig Alfred-Nobel-Straße 50 in 40789 Monheim, Germany,
11. Herrn Karl-Heinz Kuck, geschäftsansässig Alfred-Nobel-Straße 50 in 40789 Monheim, Germany,

- zu 1., 2. und 8. ausgewiesen durch Bundespersonalausweise,
zu 3. - 7. und 9. - 11 von Person bekannt -.

Leverkusen, den 8. Februar 2006.



Klaus Striewski
(Notar in Leverkusen)

APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Land: Bundesrepublik Deutschland
Diese öffentliche Urkunde
2. ist unterschrieben von **Klaus Striewski**
3. in seiner Eigenschaft als **Notar**
4. Sie ist versehen mit dem Siegel des
Notars Klaus Striewski in Leverkusen

Bestätigt

5. in Köln
6. am 14.02.2006
7. durch den Präsidenten des Landgerichts Köln
8. unter Nr. 599/06
9. Stempel
10. Unterschrift

Zerbes

Kostenberechnung

§§ 141, 154 KostO.

Wert: EUR 3.000,-

Geb. §§ 32, 45 (1)	EUR	10,00
Geb. §§ 58	EUR	10,00

Umsatzsteuer	EUR	20,00
--------------	-----	-------

§ 151a, 16 %	EUR	3,20
--------------	-----	------

Zus. EUR 23,20

gez.: Striewski, Notar

139 139

TRADUCCION OFICIAL No. 11207

de un documento escrito en Alemán, efectuada por Luz Arriaga de Herber, resolución del Ministerio de Justicia 599 del 6 de marzo 1978.-

Traducción de las legalizaciones en alemán que se encuentran a continuación de un documento de cesión, escrito en español e inglés, por medio del cual los señores

- 1) Olaf Gebauer 2) Oliver Guth
- 3) Ulrich Heinemann 4) Jörg Nico Greul
- 5) Stefan Herrmann 6) Herbert Gayer
- 7) Hans-Ludwig Elbe 8) Stefan Hülebrand
- 9) Ulrike Wachendorff-Neumann
- 10) Peter Dahmen 11) Karl-Heinz Kuck

domiciliados en

- 1)-6), 8) -11)
o/o Bayer CropScience AG,
Alfred-Nobel-Str. 50,
40789 Monheim, Alemania
7) Dasnöckel 59, 42329 Wuppertal, Alemania

declaran bajo juramento ser los únicos y verdaderos inventores de la invención

TRIAZOLOPIRIMIDINAS

y ceden y transfieren sin limitación a la sociedad Bayer HealthCare AG, domiciliada en, Alfred-Nobel-Str. 50, 40789 Monheim, Alemania, todos los derechos inherentes a dicha invención y que la citada compañía queda facultada para solicitar en su nombre la patente correspondiente en la República de Colombia. Hay once firmas ilegibles de los mencionados señores.

Protocolo notarial URNo. 273/2006

Certificó la autenticidad de la firma antecedente puesta ante mi por los señores

1. Olaf Gebauer, con domicilio comercial en Alfred-Nobel-Straße 50 en 40789 Mohnheim, Alemania,
2. Oliver Guth, con domicilio comercial en Alfred-Nobel-Straße 50 in 40789 Monheim, Alemania,
3. Ulrich Heinemann, con domicilio comercial en Alfred-Nobel-Straße 50 en 40789 Mohnheim, Alemania
4. Jörg Nico Greul, con domicilio comercial en Alfred-Nobel-Straße 50 en 40789 Mohnheim, Alemania,

LUZ ARRIAGA DE HERBER
TRADUCTORA E INTERPRETE OFICIAL

Resolución No. 599. Minjusticia

140 139

5. Stefan Herrmann, con domicilio comercial en Alfred-Nobel-Straße 50 en 40789 Monheim, Alemania,
6. Herbert Gayer, con domicilio comercial en Alfred-Nobel-Straße 50 en 40789 Monheim, Alemania,
7. Hans-Ludwig Elbe, wohnhaft Dasnöckel 59 in 42329 Wuppertal, Alemania,
8. Stefan Hillebrand, con domicilio comercial en Alfred-Nobel-Straße 50 en 40789 Monheim, Alemania,
9. Ulrike Wachendorff-Neumann, con domicilio comercial en Alfred-Nobel-Straße 50 en 40789 Monheim, Alemania,
10. Peter Dahmen, con domicilio comercial en Alfred-Nobel-Straße 50 en 40789 Monheim, Alemania, ,
11. Karl-Heinz Kuck, con domicilio comercial en Alfred-Nobel-Straße 50 en 40789 Monheim, Alemania
- 1., 2. y 8. identificados con su cédula de ciudadanía alemana;
3., -7., y 9 -11 a quienes conozco en persona-.

Leverkusen, 8 de febrero de 2006

(Hilo y oblea notarial)

Fdo.: firma ilegible
Klaus Striewski
Notario

Costas

Art. 141, 154 KostO

Valor EUROS 3.000,-

Derechos Art. 32,45

Derechos Art. 58

EUROS 10,00

EUROS 10,00

EUROS 20,00

IVA 16%

EUROS 3,20

Total

EUROS 23,20

Fdo.: Striewski, notario

LUZ ARMATA DE HERBER
TRADUCTORA E INTERPRETE OFICIAL

Resolución No.599 Ministerio

144 140

APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. País: República Federal de Alemania
Este documento público
2. Ha sido firmado por el notario **Dr. Klaus Striewski**
3. Actuando en calidad de **notario**
4. Lleva el sello del notario **Dr. Klaus Striewski, notario de Leverkusen**

Certificado

- | | |
|--|----------------------|
| 5. en Colonia | 6. El 14.02.2006 |
| 7 por el Vicepresidente del Tribunal Regional de Colonia | |
| 8. bajo el No. 599/06 | |
| 9. Sello No. 5 | 10. Firma |
| El Presidente del | Fdo.: firma ilegible |
| Tribunal Regional de Colonia | Zerbes |

RECEIVED
SECRETARÍA DE JUSTICIA
Y DE LEGISLACIÓN
BOGOTÁ, D.C.
2006 FEB 28
HORA 11:11 AM

ES TRADUCCION FIEL Y COMPLETA, de la cual se deja copia en los archivos de estas oficinas para su confrontación.

Bogotá, 28 de febrero 2006
C 2850

LUZ ARRIAGA DE HEBBER
TRADUCTORA E INTERPRETE OFICIAL
[Firma]
Resolución No. 699 Minjusticia

X

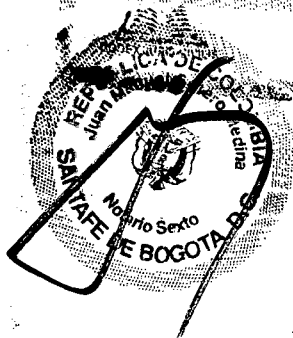
7

COMO NOTARIO SEXTO DEL CIRCULO DE SANTA
BOGOTA HAGO CONSTAR QUE LA
El Anaga
del
COINCIDE(N) CON LA FIRMA REGISTRADA POR
EL (ELLOS) EN ESTA NOTARIA
SANTAFE DE BOGOTA,
06 MAR 2006

NO SE ASUME
RESPONSABILIDAD DEL TEXTO

2006 MAR -6 A II: 45

El Anaga
JEFE DE LEGALIZACIONES
BOGOTA D.C.



MINISTERIO DE
RELACIONES EXTERIORES

Lez 421869
Anaga
CUYA FIRMA AUTORIZA EN EL
DOCUMENTO QUE LE PRESENTA
LAS FUNCIONES INDICADAS